



SAP SERVICES GENERAL TERMS AND CONDITIONS

These SAP Services General Terms and Conditions (“GTC”) are effective as of the Effective Date of the relevant Order Form and are entered into by and between SAP Korea Ltd with offices at 28 Fl. MMAA Bldg.2806 Nambusunhwan-ro, Gangnam-gu, Seoul ,Korea 06292 (hereinafter “SAP”) and Prime Contractor.

RECITALS

WHEREAS, Prime Contractor has obtained or may obtain contracts to provide professional services to Customers who have acquired from SAP (or an SAP SE Affiliate, or an authorized SAP reseller) a license to use certain SAP Software or SAP Cloud Services.

WHEREAS, SAP provides certain services in Korea which Prime Contractor desires to obtain on the basis of certain Scope Documents as provided under an Order Form referencing and incorporating these GTC (each an “Order Form”).

WHEREAS, Prime Contractor as the prime contractor to the Customer wishes to involve SAP as a subcontractor for such services.

NOW, THEREFORE, the parties agree as follows:

1. Definitions.

- 1.1 “Agreement” means an Order Form for Services governed by these GTC, including any documents attached to and/or referred to in the Order Form and/or GTC.
- 1.2 “Affiliate” of a party means any legal entity in which and as long as a party, directly or indirectly, holds more than fifty percent (50%) of the entity’s shares or voting rights. Any such legal entity shall be considered an Affiliate for only such time as such interest is maintained.
- 1.3 “Cloud Materials” means any materials produced by SAP in the course of providing Cloud Services.
- 1.4 “Cloud Service” means any subscription based, hosted, supported and operated on demand solution provided by SAP, or a SAP SE Affiliate or a reseller of SAP SE or an SAP SE Affiliate, under a Cloud Service Order Form.
- 1.5 “Cloud Service Order Form” means all written order forms or other ordering documentation for Cloud Services entered into by SAP, or a SAP SE Affiliate or a reseller of SAP SE or an SAP SE Affiliate, and Prime Contractor.
- 1.6 “Confidential Information” means, with respect to SAP, all information which SAP protects against unrestricted disclosure to others, including but not limited to: (a) the SAP Software, Cloud Service, documentation, Work Product, Cloud Materials, SAP hosted or on-demand solution and other SAP materials, including without limitation the following information regarding the SAP Software: (i) computer software (object and source codes), programming techniques and programming concepts, methods of processing, system designs embodied in the software or SAP hosted or on demand services; (ii) benchmark results, manuals, program listings, data structures, flow charts, logic diagrams, functional specifications, file formats; and (iii) discoveries, inventions, concepts, designs, flow charts, documentation, product specifications, application program interface specifications, techniques and processes relating to the software; (b) the research and development or investigations of SAP; (c) product offerings, content partners, product pricing, product availability, technical

SAP 서비스 일반 조건

본 SAP 서비스 일반 조건(“GTC”)은 대한민국 서울 강남구 남부순환로 2806, MMAA 빌딩 28 층에 사무실을 둔 SAP Korea Ltd (이하“SAP”)와 주 계약업체 간에 체결되며, 관련 발주서의 효력 발생일에 효력이 발생합니다.

전문

주 계약업체는 SAP(또는 SAP SE 계열사나 공인 SAP 재판매자)로부터 특정 SAP 소프트웨어 또는 SAP 클라우드 서비스 사용을 위한 라이선스를 취득한 고객에게 전문 서비스를 제공하는 계약을 획득했거나 획득할 수 있습니다.

SAP 는 본 GTC 에 참조되고 통합되는 발주서(각 “발주서”)에 따라 제공되는 특정 범위 문서를 기준으로 주 계약업체가 획득하고자 하는 한국에서의 특정 서비스를 제공합니다.

고객에 대한 주 계약업체로서의 주 계약업체는 이러한 서비스의 협력업체로서 SAP 와 관계를 맺고자 합니다.

이에 따라, 당사자들은 다음과 같이 합의합니다

1. 용어 정의.

- 1.1 “계약”은 본 GTC 의 지배를 받는 서비스를 위한 발주서를 의미하며, 여기에는 발주서 및/또는 GTC 에 첨부되거나 언급된 모든 문서가 포함됩니다.
- 1.2 당사자의 “계열사”는 당사자가 지분 또는 의결권을 오십 퍼센트(50%) 넘게 직접 또는 간접적으로 보유하고 있는 법인을 의미합니다. 그러한 법인은 해당 지분이 유지되는 기간에만 라이선스 사용권자의 계열사로 간주됩니다.
- 1.3 “클라우드 자료”는 클라우드 서비스를 제공하는 과정에서 SAP 가 생성한 모든 자료를 의미합니다.
- 1.4 “클라우드 서비스”는 클라우드 서비스 발주서에 따라 SAP, SAP SE 계열사, SAP SE 또는 SAP SE 계열사의 재판매자가 호스팅, 지원 및 운영하는 등록 기반 온디맨드 솔루션을 의미합니다.
- 1.5 “클라우드 서비스 발주서”는 SAP, SAP SE 계열사, SAP SE 또는 SAP SE 계열사의 재판매자와 주 계약업체가 체결한 클라우드 서비스에 대한 모든 서면 발주서 또는 기타 주문 문서를 의미합니다.
- 1.6 SAP 와 관련하여 “비밀 정보”는 타인에게 무제한적으로 공개되는 것로부터 SAP 가 보호하려는 모든 정보로 다음에 열거된 내용을 포함하나 이에 국한되지는 않습니다. (a) SAP 소프트웨어, 클라우드 서비스, 문서, 결과물, 클라우드 자료, SAP 가 호스팅하는 솔루션, 온디맨드 솔루션 또는 SAP 소프트웨어에 관련된 다음 정보를 포함하지만 이에 국한되지는 않는 기타 SAP 자료, (i) 컴퓨터 소프트웨어(오브젝트 코드 및 소스 코드), 프로그래밍 기법과 프로그래밍 개념, 처리 방법, 소프트웨어에 내장된 시스템 설계, 또는 SAP 호스트 대상 서비스나 온디맨드 서비스, (ii) 벤치마크 결과, 사용 설명서, 프로그램 리스트, 데이터 구조, 흐름표, 논리 도표, 기능 사양, 파일 형식, (iii)

drawings, algorithms, processes, ideas, techniques, formulas, data, schematics, trade secrets, know-how, improvements, marketing plans, forecasts and strategies; and (d) any information about or concerning any third party (which information was provided to SAP subject to an applicable confidentiality obligation to such third party). With respect to Prime Contractor, "Confidential Information" means all information which Prime Contractor or Customer protects against unrestricted disclosure to others and which: (i) if in tangible form, Prime Contractor or Customer clearly identifies as confidential or proprietary at the time of disclosure; and (ii) if in intangible form (including disclosure made orally or visually), Prime Contractor or Customer identifies as confidential at the time of disclosure, summarizes the Confidential Information in writing, and delivers such summary to SAP within thirty (30) calendar days of any such disclosure.

- 1.7 "Consultants" means employees and third party contractors which SAP utilizes to provide Services to Prime Contractor.
- 1.8 "Customer" means the end customer of the Prime Contractor, with such Customer to be identified in the relevant Order Form.
- 1.9 "Customer Data" means any content, materials, data and information that Prime Contractor or its authorized users enter into managed services or Customer-specific data that is derived from Prime Contractor's use of the managed services (e.g. Customer-specific reports) as long as such derivative work is not a component of the managed services itself or furnished by SAP under the Agreement. Customer Data shall not include any component of the Services or material provided by or on behalf of SAP.
- 1.10 "Deliverables" means those specific Work Products which are explicitly identified as a deliverable under the applicable Order Form for delivery to Prime Contractor.
- 1.11 "Intellectual Property Rights" means patents of any type, design rights, utility models or other similar invention rights, copyrights, mask work rights, trade secret, know-how or confidentiality rights, trademarks, trade names and service marks and any other intangible property rights, including applications and registrations for any of the foregoing, in any country, arising under statutory or common law or by contract and whether or not perfected, now existing or hereafter filed, issued, or acquired.
- 1.12 "License Agreement" means the agreement between SAP (or an SAP SE Affiliate, or an authorized reseller of the SAP Software) and the Customer under which Customer procured or will procure the license rights to use SAP Software or SAP Cloud Services.

발견, 발명, 개념, 설계, 흐름표, 문서, 제품 사양, 애플리케이션 프로그램 인터페이스 사양, SAP 소프트웨어와 관련된 기법 및 프로세스, (b) SAP의 연구 및 개발 또는 조사 내용, (c) 제품 제공, 콘텐츠 파트너, 제품 가격 책정, 제품 가용성, 기술 도면, 알고리즘, 프로세스, 아이디어, 기법, 공식, 데이터, 도해, 영업 비밀, 노하우, 개선 사항, 마케팅 계획, 예측 및 전략, 그리고 (d) 제 3 자에 대한 또는 그와 관련한 모든 정보(그러한 제 3 자와의 해당 비밀 유지 의무 하에 SAP에 제공된 정보) 등. 주 계약업체와 관련하여, "비밀 정보"는 타인에게 무제한적으로 공개되는 것으로부터 주 계약업체가 보호하려는 모든 정보와, (i) 유형 정보인 경우 주 계약업체 또는 고객이 공개 당시 비밀 또는 재산적 정보로 명확히 구분한 모든 정보, (ii) 무형 정보(구두 또는 시각적 공개 포함)인 경우 주 계약업체 또는 고객이 공개 당시 비밀로 구분하고, 해당 비밀 정보를 서면으로 요약하여 공개한 날로부터 삼십(30)일 이내에 그 요약본을 SAP에 제공한 모든 정보를 의미합니다.

- 1.7 "컨설턴트"는 SAP가 주 계약업체에 서비스를 제공하기 위해 활용하는 직원과 제 3자 협력업체를 의미합니다.
- 1.8 "고객"은 주 계약업체의 최종 고객을 의미하며 관련 발주서에서 식별됩니다.
- 1.9 "고객 데이터"는 주 계약업체 또는 권한 있는 사용자가 매니지드 서비스에 입력한 모든 콘텐츠, 자료, 데이터, 정보 또는 주 계약업체의 매니지드 서비스 사용으로부터 파생된 고객별 데이터(예: 고객별 보고서)를 의미합니다. 단, 그러한 파생물은 매니지드 서비스의 구성요소가 아니며 본 계약에 따라 SAP가 제공한 것이 아니어야 합니다. SAP에 의해 또는 SAP를 대신해 제공된 자료나 본 서비스의 구성요소는 고객 데이터에 포함되지 않습니다.
- 1.10 "산출물"은 주 계약업체에 제공하기 위한 해당 발주서에 따라 산출물로 명시적으로 식별된 특정 결과물을 의미합니다.
- 1.11 "지적 재산권"은 모든 형태의 특허권, 의장권, 실용신안권 또는 기타 유사한 발명권, 저작권, 집적회로설계, 영업 비밀, 노하우 또는 비밀유지권, 상표권, 상호 및 서비스 마크 및 기타 무형 자산을 의미합니다. 이는 모든 국가에서 성문법이나 관습법에 따라 혹은 계약에 의해 발생하고, 완전성 여부에 상관없이 현재 존재하거나 이후 신청, 발행 또는 취득될 전술한 모든 권리에 대한 신청 및 등록을 포함합니다.
- 1.12 "라이선스 계약"은 SAP(또는 SAP SE 계열사 또는 SAP 소프트웨어 공인 재판매자)와 고객이 체결한 계약을 의미하며, 고객은 이 계약에 따라 SAP 소프트웨어나 SAP 클라우드 서비스를 사용할 수 있는 라이선스 권리를 취득했거나 취득할 것입니다.

- 1.13 "Material Defect" means the Deliverable fails to substantially comply with the applicable and corresponding acceptance criteria for that Deliverable set forth in the Order Form.
- 1.14 "Order Form" means all written order forms for Services entered into by SAP and Prime Contractor containing the pricing and other specific terms and conditions applicable for each of the Services under an applicable Order Form.
- 1.15 "SAP Software" means: (i) any and all software products and Cloud Services licensed to Customer under the License Agreement as specified in software order forms or Cloud Service Order Forms (or other order forms, schedules or appendices as applicable) thereto; (ii) any new releases, updates or versions thereof made available through unrestricted shipment pursuant to the respective support agreement or warranty obligation and (iii) any complete or partial copies of any of the foregoing.
- 1.16 "Scope Document" means the document that is provided with and becomes part of the Order Form which further defines the scope of Services to be provided and other engagement specifics.
- 1.17 "Services" mean those service(s) as further defined by those specific Scope Documents provided to Prime Contractor under an Order Form that references this GTC.
- 1.18 "Taxes" means federal, state or local sales, VAT, GST, foreign withholding, use, property, excise, service or similar taxes now or hereafter levied all of which shall be for Prime Contractor's account.
- 1.19 "Work Product" means any work product or tangible results produced by or with SAP pursuant to this Agreement, including, but not limited to, works created for or in cooperation with Prime Contractor or Customer.
- 1.20 "Residuals" means information in non-tangible form which may be retained in the unaided memory by persons who have had access to the Confidential Information so long as such persons have not studied the information for the purpose of replicating the same from memory.
- 1.21 "SAP SE" means SAP Societas Europaea, a German corporation, with offices located in Walldorf, Germany.
- 1.22 "SAP SE Affiliate" means a subsidiary of SAP SE.

2. Provision of Services.

- 2.1. SAP will provide the Services in accordance with the Order Form.
- 2.2. SAP may utilize third party contractors to perform SAP's duties. SAP shall be responsible for the performance of the Services of such third party contractors to the same extent as SAP is liable for its own Consultants.
- 2.3. If any Service, in whole or in part, cannot be provided by SAP due to a Prime Contractor issue or a Customer issue and Prime Contractor fails to provide SAP with reasonable advance notice, the time agreed to be spent by SAP resources on such Service will be billable to Prime Contractor.

- 1.13 "실질적 결함"은 산출물이 발주서에 명시된 해당 산출물에 적용 가능한 해당 인수 기준을 실질적으로 준수하지 못한다는 뜻입니다.
- 1.14 "발주서"는 SAP 와 주 계약업체가 체결한 서비스를 위한 모든 서면 발주서를 의미하며, 해당 발주서에 따라 각 서비스에 적용되는 가격 및 기타 특정 규정이 수록됩니다.
- 1.15 "SAP 소프트웨어"는 (i) 소프트웨어 또는 클라우드 서비스 발주서(또는 해당되는 기타 발주서, 명세서, 부록)에 명시된 바에 따라 라이선스 계약에 의거하여 고객에게 라이선스된 모든 소프트웨어 제품 및 클라우드 서비스, (ii) 각 지원 계약이나 보증 의무에 따라 무제한 출시를 통해 이용 가능하게 되는 소프트웨어 제품 및 클라우드 서비스의 신규 릴리스, 업데이트 또는 버전, (iii) 상기 항목의 전체 또는 일부 사본을 의미합니다.
- 1.16 "범위 문서"는 제공될 서비스의 범위와 기타 계약 세부 사항을 추가로 정의하는 발주서의 일부가 되어 제공되는 문서를 의미합니다.
- 1.17 "서비스"는 본 GTC 를 참조하는 발주서에 따라 주 계약업체에게 제공되는 특정 범위 문서에 의해 추가로 정의되는 서비스를 의미합니다.
- 1.18 "세금"은 현재 또는 이후에 부과되는 연방, 주 또는 지역의 판매세, VAT, GST, 해외 원천세, 이용세, 재산세, 소비세, 서비스세 또는 유사 세금으로, 주 계약업체 비용으로 책임져야 하는 세금을 의미합니다.
- 1.19 "결과물"은 본 계약에 따라 SAP 에 의해 또는 SAP 와 함께 산출된 모든 결과물 또는 유형의 결과를 의미합니다. 여기에는 주 계약업체나 고객을 위해 또는 주 계약업체나 고객과 함께 창출한 것이 포함되지만 이에 국한되지는 않습니다.
- 1.20 "부산물"은 비밀 정보에 액세스할 수 있는 자에 의해 아무 도움 없는 기억 속에서 얻어질 수 있는 무형의 정보를 의미하며, 해당인이 기억으로부터 동일한 것을 복제하려는 목적으로 정보를 연구한 경우는 제외됩니다.
- 1.21 "SAP SE"는 독일 발도르프에 사무실을 둔 독일 법인 SAP Societas Europaea 를 의미합니다.
- 1.22 "SAP SE 계열사"는 SAP SE 의 자회사를 의미합니다.

2. 서비스 제공.

- 2.1. SAP 는 발주서에 따라 서비스를 제공합니다.
- 2.2. SAP 는 제 3 자 협력업체를 활용해 SAP 의 의무를 수행할 수 있습니다. SAP 는 그러한 제 3 자 협력업체의 서비스 수행에 대해, SAP 가 자체 컨설턴트에 대해 지는 것과 동일한 범위에 한해서 책임을 집니다.
- 2.3. 주 계약업체의 문제 혹은 고객 문제로 인해 SAP 가 서비스 전체 또는 일부를 제공할 수 없게 되고 주 계약업체가 SAP 에 합리적 사전 통지를 제공하지 않은 경우, 해당 서비스에 SAP 자원을 투입하기로 합의된 시간에 대해서는 주 계약업체에게 비용이 청구될 수 있습니다.

- 2.4. The selection of Consultants assigned or deployed to deliver Services is at SAP's sole discretion, and SAP reserves the right to replace any Consultant at any time at its sole discretion with a Consultant with equivalent skills.
- 2.5. Any services, Deliverables, and Work Products provided by SAP prior to the execution of an applicable Order Form or a Change Request are the sole property and Confidential Information of SAP and shall be governed by the terms of this Agreement. If no Order Form is completed, all Services, Work Products and Deliverables must be returned or deleted and must not be used.
- 2.6. All dates with respect to performance of the Services are estimated and time shall not be deemed of the essence.
- 2.7. Acceptance
- a) If there are any Deliverables, the parties may agree in such Order Form that specific Deliverables can be subject to acceptance procedures.
- b) Deliverable Acceptance Procedure.
- i. Upon delivery by SAP of a completed Deliverable, Prime Contractor shall have 10 calendar days to accept or reject ("Acceptance Period") the Deliverable, due to a Material Defect. If the relevant Deliverable passes the agreed acceptance criteria set forth in the Order Form, Prime Contractor shall accept the Deliverable. Acceptance will not be unreasonably withheld by Prime Contractor.
- ii. If Prime Contractor notifies SAP that it has rejected the Deliverable due to a Material Defect, Prime Contractor shall provide written notice, within such 10 day period ("Rejection"), specifying the basis of the Material Defect. SAP shall have a reasonable period to cure and redeliver the Deliverable for an additional Acceptance Period. If Prime Contractor fails to Reject any Deliverable within the Acceptance Period Prime Contractor shall be deemed to have accepted such Deliverable as of the 10th day of the Acceptance Period.
- iii. Upon acceptance of a Deliverable, all Services associated with such Deliverable shall be deemed accepted and SAP shall have no further obligation with respect to an accepted Deliverable. A Deliverable shall not be made available for Prime Contractor's productive use, unless it has been accepted by Prime Contractor (either expressly or by passage of time). Where acceptance criteria is not specified in the Order Form for a Deliverable, such Deliverable will be deemed complete and accepted by Prime Contractor the day after SAP performs it or delivers it.

3. Prime Contractor's General Responsibilities.

- 3.1. Prime Contractor is responsible for making the necessary arrangements to allow SAP to perform the Services.
- 3.2. Prime Contractor shall provide and make available all Prime Contractor personnel that SAP reasonably requires in connection with performance of the Services and as may be further addressed in an applicable Order Form. Prime Contractor shall procure the availability of any Customer

- 2.4. 서비스를 제공하기 위해 지정 또는 배치되는 컨설턴트의 선택은 SAP 의 단독 재량이며, SAP 는 단독 재량으로 언제든지 컨설턴트를 동일한 기술을 갖춘 컨설턴트로 교체할 수 있는 권리를 보유합니다.
- 2.5. 해당 발주서 또는 변경 요청 체결 전에 SAP 가 제공한 모든 서비스, 산출물, 결과물은 SAP 의 단독 자산이자 비밀 정보이며 본 계약의 조건이 적용됩니다. 발주서가 완료되지 않을 경우, 모든 서비스, 결과물, 산출물은 반환되거나 삭제되어야 하며 이를 사용해서는 안 됩니다.
- 2.6. 서비스 수행과 관련된 모든 날짜는 추정이며 시간은 본질적 사항으로 간주되지 않습니다.
- 2.7. 인수
- a) 산출물이 있는 경우 당사자들은 해당 발주서에서 그러한 특정 산출물에 인수 절차가 적용될 수 있음을 합의할 수 있습니다.
- b) 산출물 인수 절차.
- i. SAP 가 완성된 산출물을 납품하면, 주 계약업체는 10 일 내에 해당 산출물을 인수하거나 실질적 결함이 있을 경우 이를 사유로 거부합니다("인수 기간"). 관련 산출물이 발주서에 명시된 합의된 인수 기준을 통과할 경우 주 계약업체는 해당 산출물을 인수해야 합니다. 주 계약업체는 불합리하게 인수를 보류하지 않습니다.
- ii. 주 계약업체가 실질적 결함으로 인해 산출물을 거부한다고 SAP 에 통보하는 경우, 주 계약업체는 해당 10 일 이내에 실질적 결함의 근거를 명시한 서면 통지를 SAP 에 제출하고("거부"), SAP 는 타당한 기간 내에 산출물을 시정하고 재납품하여 추가 인수 기간을 가집니다. 주 계약업체가 인수 기간 내에 산출물을 거부하지 않을 경우, 인수 기간의 10 일째 날부로 주 계약업체가 해당 산출물을 인수한 것으로 간주됩니다.
- iii. 산출물이 인수되면 해당 산출물과 관련된 모든 서비스가 인수된 것으로 간주되며 SAP 는 인수된 산출물에 관한 추가 의무를 지지 않습니다. 산출물은 주 계약업체가 (명시적으로 또는 시간 경과를 통해) 인수하지 않는 한 주 계약업체의 운영 용도로 사용될 수 없습니다. 산출물에 대한 인수 기준이 발주서에 지정되어 있지 않은 경우 그러한 산출물은 SAP 가 이를 수행하거나 납품한 다음날 완료되고 주 계약업체가 인수한 것으로 간주됩니다.

3. 주 계약업체의 일반적 책임.

- 3.1. 주 계약업체는 SAP 가 서비스를 수행하는 데 필요한 준비를 할 책임이 있습니다.
- 3.2. 주 계약업체는 서비스 수행과 관련하여 SAP 가 타당하게 필요로 하며 해당 발주서에 추가로 언급될 수 있는 모든 주 계약업체 인력을 제공합니다. 주 계약업체는 서비스 수행과

personnel that SAP reasonably requires in connection with performance of the Services.

- 3.3. If the Services are performed at Prime Contractor's site or remotely on Prime Contractor's resources, Prime Contractor agrees to provide necessary access including, but not limited to, appropriate access to Prime Contractor premises, computer systems and other facilities. If the Services are performed at Customer's site or remotely on Customer's resources, Prime Contractor agrees to procure necessary access including, but not limited to, appropriate access to Customer premises, computer systems and other facilities.
- 3.4. Prime Contractor shall appoint a contact person to supply SAP with any necessary or relevant information and who shall have the authority to make decisions or obtain decisions from others expeditiously. Prime Contractor may instead appoint an employee of the Customer, however subject always to the condition that the employee of the Customer shall be given full authority to make decisions on behalf of the Prime Contractor in relation to this Agreement and as required by this section. In such a case, SAP shall be entitled to fully rely on the decisions of the employee of the Customer as an authorized representative of the Prime Contractor.
- 3.5. Prime Contractor ensures to have all necessary license rights including third party license rights required for the Services. Prime Contractor agrees to ensure that Customer has all necessary license rights including third party license rights required for SAP's performance of the Services.
- 3.6. Before commencing live operation with any provided Service and/or Deliverable (including any Services provided to remedy a Material Defect) Prime Contractor – who shall have a use right for test purposes only - should test the provided Services and Deliverables thoroughly for defect resolution and for suitability in the situation.
- 3.7. Prime Contractor is responsible for appropriate precautions against the possibility that the works may have or cause faults and take precautions including, for example, data backups, error diagnosis, and regular results monitoring (including data quality). Except where otherwise expressly stated in writing in each individual case, SAP Consultants are always entitled to act on the assumption that all data with which they come into contact has met these precautions.
- 3.8. Contractual collaboration requires a high level of trust, interaction and willingness to agree. Except in emergencies, a limited time fixed by Prime Contractor pursuant to the law or this Agreement and/or an Order Form must not be less than 10 working days. If, from a failure to comply with any fixed time limit, a right accrues to Prime Contractor to be released from the Agreement and/or an Order Form (e. g. by rescission, termination, or claim for damages in lieu of performance) or to a price reduction for breach, SAP is entitled, after the expiration of the time limit, to give notice

관련하여 SAP 가 타당하게 필요로 하는 고객 인력을 제공합니다.

- 3.3. 서비스가 주 계약업체의 현장에서 수행되거나 주 계약업체의 자원으로 원격 수행되는 경우, 주 계약업체는 자신의 건물, 컴퓨터 시스템 및 기타 시설에 대한 적절한 액세스 등을 포함하지만 그에 국한되지 않는 해당 현장에 필요한 액세스를 제공하는 것에 동의합니다. 서비스가 고객의 현장에서 수행되거나 고객의 자원으로 원격 수행되는 경우, 주 계약업체는 고객의 건물, 컴퓨터 시스템 및 기타 시설에 대한 적절한 액세스 등을 포함하지만 그에 국한되지 않는 해당 현장에 필요한 액세스를 제공하는 것에 동의합니다.
- 3.4. 주 계약업체는 필요한 정보나 관련 정보를 SAP 에 제공할 담당자를 임명합니다. 이 담당자는 결정을 내리거나 신속하게 타인에게서 결정을 얻을 수 있는 권한을 가져야 합니다. 주 계약업체는 대신 고객의 직원을 지명할 수 있지만, 고객의 직원이 본 계약과 관련하여 그리고 본 조항에 따라 요구되는 경우 주 계약업체를 대신해서 결정을 내릴 수 있는 전권을 받아야 한다는 조건이 항상 적용됩니다. 이 경우, SAP 는 주 계약업체로부터 권한을 부여받은 대리인으로서 고객 직원이 내린 결정을 완전히 신뢰할 권리가 있습니다.
- 3.5. 주 계약업체는 서비스에 필요한 제 3 자 라이선스 권리를 포함해 필요한 모든 라이선스 권리를 보유해야 합니다. 주 계약업체는 고객이 제 3 자 라이선스 권리를 비롯하여 SAP 가 서비스를 수행하기 위해 요구되는 모든 필수적인 라이선스 권한을 보유하도록 할 것에 동의합니다.
- 3.6. 제공된 서비스 및/또는 산출물(실질적 결함 해결을 위해 제공된 모든 서비스 포함)을 이용해서 실제 운영을 시작하기 전에 주 계약업체(테스트 목적에 한정된 사용권을 보유)는 제공된 서비스 및 산출물에 결함이 없으며 상황에 적합한지 철저히 테스트해야 합니다.
- 3.7. 주 계약업체는 결과물에 고장이 있거나 결과물이 고장을 일으킬 가능성에 대비하여 데이터 백업, 오류 진단, 정기적 결과 모니터링(데이터 품질 포함) 등 적절한 예방조치를 취할 책임이 있습니다. 각 개별 사례에 대해 서면으로 달리 명시된 경우를 제외하고, SAP 컨설턴트는 항상 자신들이 접하는 모든 데이터가 이러한 예방조치를 충족시키는 것으로 가정하고 행동할 자격이 있습니다.
- 3.8. 계약 협업에는 높은 수준의 신뢰와 대화 그리고 합의 의지가 요구됩니다. 긴급 상황을 제외하고, 법률, 본 계약 및/또는 발주서에 의거해 주 계약업체가 지정한 제한된 시간은 10 근무일 이상이어야 합니다. 정해진 제한 시간을 준수하지 못하여 주 계약업체에 본 계약 및/또는 발주서의 해제(예: 수행 대신 손해에 대해 청구하거나 철회, 해지를 통해) 또는 위반에 대한 가격 인하 권리가 생기는 경우,

requiring Prime Contractor to exercise that right not later than two weeks after receiving the notice.

4. Change Request Procedures.

- 4.1. Either party can request changes to the Service in accordance with the change request form made available by SAP from time to time (“Change Request”).
- 4.2. SAP is not required to perform under a Change Request until agreed to and signed by the parties.

5. Satisfaction with Personnel.

If at any time Prime Contractor or SAP is dissatisfied with the material performance of an assigned Consultant or a Prime Contractor project team member, the dissatisfied party shall promptly report such dissatisfaction to the other party in writing and may request a replacement. In the case of SAP dissatisfaction with a Customer project team member, SAP shall report such dissatisfaction to the Prime Contractor. The other party shall use its reasonable discretion in accomplishing any such change (which also, in the case of SAP, shall be subject to staffing availability).

6. Compensation of SAP.

- 6.1 SAP will provide an invoice specifying the fees for each of the Services in accordance with the terms of the Order Form. Payment is due thirty (30) days after the invoice is issued. SAP reserves the right to apply late payment interest in accordance with applicable law.
- 6.2 Fees and other charges described in the Agreement do not include Taxes. Any applicable direct pay permits or valid tax-exempt certificates must be provided to SAP prior to the execution of the Agreement. If SAP is required to pay Taxes, Prime Contractor shall reimburse SAP for such amounts. Prime Contractor hereby agrees to indemnify SAP for any Taxes and related costs (including those related to the long term assignment of SAP employees), interest and penalties paid or payable by SAP. This Section shall not apply to taxes based on SAP's income.
- 6.3 SAP's remuneration (or SAP's receipt of such remuneration) shall not in any way be conditioned upon the Prime Contractor receiving payment from the Customer.

7. Term and Termination.

- 7.1 Term of the GTC. These GTC shall remain in effect for three (3) years from the Effective Date, unless terminated earlier by either party in accordance with this Section 7.
- 7.2 Termination of the GTC for Convenience. Either party may terminate this GTC for convenience thirty (30) days prior written notice to the other party. If these GTC are terminated for convenience prior to the completion of one or more Order Forms, such termination will not affect the continuation of any such Order Form as governed by these GTC.
- 7.3 Term of an Order Form or Service. Each Order Form and Service shall be effective on the effective date set forth in that Order Form, and shall remain in effect until end of term or completion of the Services in accordance with the Order

SAP는 시간 제한 만료 후 주 계약업체에 통지를 제공하여 이러한 통지 수령 후 2 주 내에 해당 권리를 행사하도록 요구할 수 있습니다.

4. 변경 요청 절차.

- 4.1. 일방 당사자는 SAP 가 수시로 제공하는 변경 요청 양식에 따라 서비스 변경을 요청할 수 있습니다(“변경 요청”).
- 4.2. SAP 는 당사자들이 합의하고 서명하기 전까지는 변경 요청에 따른 작업을 수행할 필요가 없습니다.

5. 직원에 대한 만족

주 계약업체 또는 SAP 가 언제든지 지정된 컨설턴트 또는 주 계약업체 프로젝트 팀원의 실질적 수행에 불만족하는 경우, 불만 당사자는 그러한 불만을 즉시 상대 당사자에게 서면으로 보고하고 교체를 요청할 수 있습니다. SAP 가 고객 프로젝트 팀원에 대해 불만족하는 경우, SAP 는 그러한 불만을 주 계약업체에 보고해야 합니다. 상대 당사자는 그러한 변경을 완수하기 위해 합리적 재량을 발휘합니다(SAP 의 경우, 인력 상황에 따라 변경 여부가 영향을 받을 수 있습니다).

6. SAP 보상

- 6.1 SAP 는 발주서의 조건에 따라 각 서비스에 대한 요금을 명시한 청구서를 제공합니다. 지급은 청구서 발행 후 삼십(30)일 이내에 이루어져야 합니다. SAP 는 해당 법률에 따라 납입 지연 이자를 적용할 권리를 보유하고 있습니다.
- 6.2 본 계약에 명시된 요금과 기타 청구액에는 세금이 포함되어 있지 않습니다. 해당되는 모든 직접 납부 허가서 또는 유효한 면세 증서는 반드시 본 계약 체결 전에 SAP 에 제공되어야 합니다. SAP 가 세금을 납부해야 하는 경우, 주 계약업체는 해당 금액을 SAP 에 상환해야 합니다. 주 계약업체는 SAP 가 지급했거나 지급해야 할 모든 세금 및 관련 비용(SAP 직원의 장기 파견과 관련된 비용 포함), 이자 및 범칙금에 대해 SAP 에 배상하는 것에 동의합니다. 본 조항은 SAP 의 수입을 근거로 하는 세금에는 적용되지 않습니다.
- 6.3 SAP 의 보수(또는 SAP 가 이러한 보수를 수령하는 것)는 어떠한 경우에도 주 계약업체가 고객으로부터 대금을 지급 받는 것을 조건으로 할 수 없습니다.

7. 계약 기간 및 해지.

- 7.1 GTC 계약 기간. 본 GTC 는 제 7 조에 따라 일방 당사자에 의해 앞서 해지되지 않는 한 효력 발생일로부터 삼(3)년 동안 효력을 유지합니다.
- 7.2 편의상의 GTC 해지. 일방 당사자는 삼십(30)일 사전 서면 통지를 통해 편의상 본 GTC 를 해지할 수 있습니다. 하나 또는 여러 발주서의 완료 전에 본 GTC 가 편의상 해지되는 경우, 그러한 해지는 그러한 발주서에 본 GTC 를 계속 적용하는 것에 영향을 주지 않습니다.
- 7.3 발주서 또는 서비스의 기간. 각 발주서 및 서비스는 해당 발주서에 명시된 효력 발생일에 효력이 발생하며 발주서, 해당 범위 문서에 따라 서비스가 완료되거나, 기간이

Form, the respective Scope Document, or terminated earlier by either party in accordance with this Section 7. For the avoidance of doubt, the termination of any particular Service in accordance with this Section 7 shall not cause or result in the termination of any other Services ordered under the same Order Form nor reduce Prime Contractor's liability for payments to SAP.

7.4 Termination of an Order Form for Convenience. Except as otherwise agreed in an Order Form, each Order Form (excluding fixed-price Services and excluding subscription based Services) may be terminated by either party (except for customer development projects which can only be terminated by SAP), upon thirty (30) days' prior written notice to the other party.

7.5 Termination of Agreement and/or an Order Form for cause.
Either party may terminate these GTC and/or an Order Form for cause:

7.5.1 upon thirty (30) days prior written notice of the other party's material breach of any provision (including more than thirty (30) days delinquency in Prime Contractor's payment of any money due hereunder or any Order Form) of the Agreement unless such party has cured such breach during such thirty (30) day period; or

7.5.2 immediately if the other party files for bankruptcy, becomes insolvent, or makes an assignment for the benefit of creditors, or otherwise breaches materially its obligations in Confidential Information or assignment.

7.6 Effect of Termination. Prime Contractor shall be liable for all payments to SAP, including all fees and expenses for all Services incurred in the performance of such Services up to the date on which any termination takes effect. All Confidential Information of the other party provided in connection with this Agreement in the possession of such party shall, subject to any legal retention rights and upon request of the other party be returned to the disclosing party or destroyed with certification of such destruction from an individual of authority to bind the respective party. The obligation to return or destroy Confidential Information does not apply to Work Products that are provided by SAP to Prime Contractor, unless the Order Form or Agreement is terminated by SAP in accordance with section 7.5 herein.

8. Intellectual Property Rights.

8.1 All title to and rights in the Services, Deliverables and Work Products, and all Intellectual Property Rights embodied therein, including techniques, knowledge or processes of the Services and/or Deliverables (whether or not developed for Prime Contractor), shall be the sole and exclusively property of SAP and SAP SE. Prime Contractor agrees to execute and to ensure its third parties execute such documentation as reasonably necessary to secure SAP's or SAP SE's title over such rights.

8.2 Once all amounts due under an Order Form are paid in full and all claims have been satisfied, Prime Contractor is granted a non-exclusive, non-transferable license in SAP Deliverables and Work Product solely to permit Prime Contractor to sub-license such SAP Deliverables and Work

만료되거나, 혹은 본 제 7 조에 따라 일방 당사자에 의해 앞서서 해지될 때까지 효력을 유지합니다. 좀 더 명확히 하자면, 본 제 7 조에 따른 특정 서비스의 해지는 동일한 발주서에 따라 주문된 다른 서비스의 해지를 초래하거나 유발하지 않으며 주 계약업체의 SAP 에 대한 지불 책임을 줄이지도 않습니다.

7.4 편의상의 발주서 해지. 발주서에서 달리 합의된 경우를 제외하고, 각 발주서(고정 가격 서비스 및 등록 기반 서비스 제외)는 일방 당사자가 상대 당사자에게 삼십(30)일 사전 서면 통지를 전달하여 해지할 수 있습니다(SAP 만이 해지할 수 있는 고객 개발 프로젝트 제외).

7.5 사유에 의한 계약 및/또는 발주서 해지.
양 당사자는 사유에 의해 본 GTC 및/또는 발주서를 다음과 같이 해지할 수 있습니다.

7.5.1 상대 당사자의 본 계약 조항의 실질적 위반(주 계약업체가 본 계약 또는 발주서에 따른 요금 지급을 삼십(30)일을 초과하여 연체한 경우 포함)에 대한 삼십(30)일 사전 서면 통지를 전달하여 해지(단, 그러한 당사자가 그러한 삼십(30)일의 기간 중에 해당 위반을 시정 한 경우는 제외)

7.5.2 상대 당사자가 파산을 신청하거나, 지불 불능 상태가 되거나, 채권자를 위해 양도를 하거나, 비밀 정보 또는 양도에 대한 의무를 실질적으로 위반한 경우는 즉시 해지

7.6 해지의 영향. 주 계약업체는 해지의 효력이 발생하는 날까지 해당 서비스 수행 과정에서 발생된 모든 서비스에 대한 요금과 비용을 포함한 모든 대금을 SAP 에 지급해야 할 책임이 있습니다. 본 계약과 관련하여 제공되어 일방 당사자가 보유하고 있는 상대 당사자의 모든 비밀 정보에는 모든 법적 보유 권리가 적용되고 상대 당사자의 요청 시 공개 당사자에게 반환되거나 관련 당사자의 수임을 받은 개인의 폐기 증명서 제출과 함께 폐기되어야 합니다. 발주서나 계약이 제 7.5 항에 따라 SAP 에 의해 해지되지 않는 한, SAP 가 주 계약업체에 제공한 결과물에는 비밀 정보 반환 또는 폐기 의무가 적용되지 않습니다.

8. 지적재산권.

8.1 서비스 및/또는 산출물(주 계약업체를 위해 개발되었는지 여부 불문)의 기술, 지식 또는 프로세스를 비롯하여 서비스, 산출물, 결과물에 대한 모든 소유권 및 권리와 그에 포함된 모든 지적 재산권은 SAP 와 SAP SE 의 단독적, 배타적 자산입니다. 주 계약업체는 SAP 또는 SAP SE 의 상거 권리를 보호하기 위해 합리적으로 필요한 문서에 서명하고, 그러한 문서에 제 3 자의 서명이 필요한 경우 이를 확보하는 데 동의합니다.

8.2 발주서에 따른 모든 금액이 전액 지급되고 모든 청구가 충족되면, 주 계약업체는 (i) 주 계약업체가 본 계약 조건을 준수하고, (ii) 고객이 라이선스 계약 조건을 준수하는 경우

Product to the Customer for the duration of the license granted to Customer under the License Agreement to run Customer's and its Affiliates' internal business operations to the same extent as Customer is granted a license to use the SAP Software, documentation and SAP Confidential Information in the License Agreement, so long as: (i) Prime Contractor complies with the terms of this Agreement; and (ii) Customer complies with the terms of the License Agreement.

- 8.3 Prime Contractor must immediately notify SAP in writing if any third party gains unauthorized access to SAP proprietary materials or Confidential Information. Prime Contractor shall take all reasonable steps to stop such unauthorized access. Prime Contractor shall also undertake such notification and informing duties on behalf of the Customer and shall ensure that the Customer takes all necessary steps to stop such unauthorized access.

9. Confidentiality.

- 9.1 Use of Confidential Information. Confidential Information shall not be reproduced in any form except as required by the receiving party to perform its obligations under this Agreement. Any reproduction of any Confidential Information of the other shall remain the property of the disclosing party and shall contain any and all confidential or proprietary notices or legends which appear on the original. With respect to the Confidential Information of the other, each party: (a) shall take all Reasonable Steps (defined below) to keep all Confidential Information strictly confidential; and (b) shall not disclose any Confidential Information of the other to any person other than its bona fide individuals whose access is necessary to enable it to exercise its rights hereunder. As used herein "Reasonable Steps" means those steps the receiving party takes to protect its own similar proprietary and confidential information, which shall not be less than a reasonable standard of care. Confidential Information of either party disclosed prior to execution of this Agreement shall be subject to the protections afforded hereunder.
- 9.2 Exceptions. The above restrictions on the use or disclosure of the Confidential Information shall not apply to any Confidential Information that: (a) is independently developed by the receiving party without reference to the disclosing party's Confidential Information, or is lawfully received free of restriction from a third party having the right to furnish such Confidential Information; (b) has become generally available to the public without breach of this Agreement by the receiving party; (c) at the time of disclosure, was known to the receiving party free of restriction; or (d) the disclosing party agrees in writing is free of such restrictions.
- 9.3 Confidential Terms and Conditions; Publicity. Prime Contractor shall not disclose the terms and conditions of this Agreement including the pricing contained in an Order Form to any third party including the Customer (save for any practical, non-commercial terms required by SAP to be passed through to the Customer by the Prime Contractor). Neither party shall use the name of the other party in publicity, advertising, or similar activity, without the prior written consent of the other, except that Prime Contractor agrees that SAP may use Prime Contractor's name in

한해, 라이선스 계약에서 고객에게 SAP 소프트웨어, 문서, SAP 비밀 정보를 사용할 수 있는 라이선스가 부여된 것과 같은 범위에서 고객 및 그 계열사의 내부 비즈니스 운영을 위해 라이선스 계약에 따라 고객에게 부여된 라이선스 기간 동안 고객에게 SAP 가 제공한 산출물 및 결과물의 재라이선스만 허용되는 비독점적이고, 양도 불가능한 라이선스를 부여 받습니다.

- 8.3 주 계약업체는 제 3 자가 SAP 의 독점 자료 또는 비밀 정보에 무단 액세스할 경우 즉시 SAP 에 서면으로 통지해야 합니다. 주 계약업체는 이러한 무단 액세스를 중단시키기 위한 모든 합리적 조치를 취해야 합니다. 주 계약업체는 또한 고객이 대신하여 이러한 통지 및 통보 의무를 수행해야 하며 고객이 이러한 무단 액세스를 중단시키기 위해 필수적인 모든 조치를 취하도록 해야 합니다.

9. 비밀 유지.

- 9.1 비밀 정보 사용. 비밀 정보는 수령 당사자가 본 계약에 따른 의무를 수행하기 위해 필요한 경우를 제외하고, 어떤 형태로도 복제될 수 없습니다. 상대방의 비밀 정보 복제물은 공개 당사자의 자산으로 남으며, 복제물에는 원본에 수록된 모든 비밀 또는 독점 관련 고지 및 설명이 포함되어야 합니다. 상대방의 비밀 정보와 관련하여 각 당사자는 (a) 모든 비밀 정보의 비밀을 엄격히 유지하기 위한 모든 합리적 조치(아래에 정의됨)를 취해야 하고, (b) 상대방의 어떠한 비밀 정보도 본 계약에 따른 권리를 행사하기 위해 해당 정보에 액세스가 필요한 선의의 개인을 제외한 타인에게 공개하지 않아야 합니다. 본 계약에 사용된 "합리적 조치"는 수령 당사자가 자신의 유사한 재산적 정보 및 비밀 정보를 보호하기 위해 취하는 조치를 의미하며 이러한 조치는 합리적 주의 의무의 기준보다 높아야 합니다. 본 계약 체결 이전에 공개된 당사자의 비밀 정보도 본 계약에 명시된 보호 조치의 적용을 받습니다.
- 9.2 예외. 비밀 정보의 사용 또는 공개에 대한 상기 제약은 (a) 공개 당사자의 비밀 정보를 참조하지 않고 수령 당사자가 독자적으로 개발하였거나 해당 비밀 정보를 제공할 수 있는 권리를 보유한 제 3 자로부터 제한 없이 합법적으로 수령한 비밀 정보, (b) 수령 당사자가 본 계약을 위반하지 않은 상태에서 대중이 일반적으로 사용 가능하게 된 비밀 정보, (c) 공개 당시 수령 당사자에게 제한 없이 알려진 비밀 정보, (d) 공개 당사자가 서면으로 그러한 제약에서 제외된다는 것에 동의한 비밀 정보에는 적용되지 않습니다.
- 9.3 비밀 조건, 홍보. 주 계약업체는 발주서에 포함된 가격을 비롯하여 본 계약의 조건을 고객을 비롯한 제 3 자에게 공개하지 않습니다(주 계약업체에 의해 고객에게 전달되는 SAP 가 요구하는 실질적, 비상업적 조건 제외). 어느 당사자도 상대방의 사전 서면 동의 없이 홍보, 광고 또는 유사한 활동에 상대 당사자의 이름을 사용할 수 없습니다.

customer listings and to analyze and leverage details from this Agreement (e.g., to forecast product demand), as part of SAP's marketing efforts (including without limitation reference calls and site visits at times mutually agreeable to the parties, press testimonials, site visits, SAPHIRE participation). SAP will make reasonable efforts to avoid having to reference activities that unreasonably interfere with Prime Contractor's business. Prime Contractor will take reasonable steps to procure similar rights for SAP in relation to the use of Customer's name and Customer information if required. Prime Contractor agrees that SAP may share such information with its Affiliates for marketing and other business purposes and that it has secured appropriate authorizations to share Prime Contractor and Customer employee contact information with SAP as needed.

10. Feedback.

Prime Contractor may be invited to participate in certain evaluations, presentations, meetings, surveys or discussions (collectively, "Discussions") for the purpose of informing Prime Contractor of SAP's business and technology direction, and to allow Prime Contractor (or as used herein includes Prime Contractor's affiliates), at its sole discretion, to provide SAP (or as used herein SAP SE or other SAP entity) with input, comments or suggestions from Prime Contractor, regarding SAP's business and technology direction and/or the possible creation, modification, correction, improvement or enhancement of the software, products and/or services of SAP, (collectively "Feedback"). Prime Contractor grants to SAP SE a non-exclusive, perpetual, irrevocable, worldwide, transferable, royalty-free license, with the right to sublicense through multiple tiers, under all relevant Prime Contractor Intellectual Property Rights, to use, publish, disclose, perform, copy, make, have made, use, modify, create derivative works, distribute, sell, offer for sale and otherwise benefit from Feedback in any manner and via any media. Content of Discussions may include areas outside the scope of Services and may relate to any SAP software, products, solutions and/or services. Confidential Information disclosed or made available by SAP or Prime Contractor during Discussions may only be used for the purpose of the Discussions and shall be protected from unauthorized use and disclosure in accordance with Section 9 of these GTC. Prime Contractor acknowledges that the information related to software, products, services, business or technology plans of SAP, disclosed during the Discussions, is only intended as possible strategies, developments, and functionalities and is not intended to bind SAP to any particular course of business, product strategy, and/or development. In the event that Customer may be invited to participate in such Discussions and to provide Feedback, Prime Contractor shall make all reasonable efforts to assist SAP in acquiring Customer's written agreement to substantially similar terms, as a pre-requisite to Customer participation. For clarity, Customer shall not participate in such Discussions unless such agreement is provided in writing.

11. Warranty.

단, SAP 가 SAP 마케팅 활동(추천 전화, 양 당사자가 상호 합의 가능한 시간에 현장 방문, 언론 추천, 현장 방문, SAPHIRE 참가 등)의 일환으로 본 계약의 상세 내용을 분석 및 활용(예: 제품 수요 예측을 위해)하고 고객 목록에 주 계약업체의 이름을 사용하는 것에 주 계약업체가 동의한 경우는 예외입니다. SAP 는 고객의 사례를 인용하는 활동이 주 계약업체의 업무를 지나치게 방해하지 않도록 합리적 노력을 기울일 것입니다. 주 계약업체는 필요한 경우 고객의 이름과 고객의 정보를 사용하는 것과 관련하여 SAP 가 유사한 권리를 취득할 수 있도록 합리적 조치를 취할 것입니다. 주 계약업체는 SAP 가 마케팅 및 기타 비즈니스 목적상 이러한 정보를 계열사와 공유할 수 있으며 필요에 따라 주 계약업체 및 고객 직원 연락처 정보를 공유할 수 있는 적절한 권한을 확보하고 있다는 것에 동의합니다.

10. 피드백.

주 계약업체는 SAP 의 사업과 기술 방향을 주 계약업체에게 알릴 목적으로 특정 평가, 발표, 회의, 조사 또는 논의(총칭하여 "논의")에 참여하도록 요청 받을 수 있으며 주 계약업체(또는 본 문서에서 사용된 바와 같이 주 계약업체의 계열사 포함)가 그 단독 재량으로 SAP 사업, 기술 방향 및/또는 SAP 소프트웨어, 제품 및 서비스의 가능한 창출, 수정, 교정, 개선 또는 향상에 관한 정보, 의견 또는 제안(총칭하여 "피드백")을 SAP(또는 본 문서에서 사용된 바와 같이 SAP SE 나 기타 SAP 법인)에 제공해줄 것을 요청 받을 수 있습니다. 주 계약업체는 SAP SE 에 비독점적이며, 영구적이고, 취소할 수 없으며, 양도 가능하고, 로열티가 없는 전세계적 라이선스와 함께 여러 계층에서 재라이선스 할 수 있는 권리를 부여합니다. SAP SE 는 주 계약업체의 모든 관련 지적 재산권에 따라 모든 방식으로 모든 매체를 통해 피드백을 사용, 출판, 공개, 수행, 복사, 제작, 제작 의뢰, 변경, 파생물 생성, 유통, 판매, 판매 제안 및 피드백으로부터 이득을 취할 수 있습니다. 논의 내용은 서비스 범위에서 제외되는 부분을 포함할 수 있으며 모든 SAP 소프트웨어, 제품, 솔루션 및/또는 서비스와 관련될 수 있습니다. 논의 과정에서 SAP 또는 주 계약업체가 공개하거나 이용할 수 있도록 한 비밀정보는 논의 목적으로만 사용될 수 있으며 본 GTC 의 제 9 조에 따라 무단으로 사용되거나 공개되지 않도록 보호되어야 합니다. 주 계약업체는 논의 도중 공개된 SAP 소프트웨어, 제품, 서비스, 사업/기술 계획 관련 정보가 가능성 있는 전략, 개발, 기능으로 의도된 것일 뿐이며 SAP 를 특정 사업 절차, 제품 전략 및/또는 개발에 구속하기 위한 것이 아님을 인정합니다. 고객이 이러한 논의에 참여하여 피드백을 제공하도록 초청되는 경우, 주 계약업체는 고객 참여의 선행 조건으로서 실질적으로 유사한 조건으로 SAP 가 고객의 서면 동의를 획득할 수 있도록 모든 합리적인 노력을 기울여야 합니다. 명확히 하자면, 고객은 서면 동의를 제공하지 않는 한 이러한 논의에 참여할 수 없습니다.

11. 보증.

- 11.1 SAP warrants that its Services shall be performed in a professional workman-like manner by Consultants with the skills reasonably required for the Services.
- 11.2 SAP warrants that for ninety (90) days following provision of the Service the Deliverables will materially conform with the specifications for that Deliverable in accordance with the respective Scope Document. For clarity, the warranty period for Deliverables (if any) resulting from any subscription based Services will in no event exceed the termination date of the subscription based Services.
- 11.3 SAP does not warrant error-free or uninterrupted operation of any Service or Deliverable or that SAP will correct all non-conformities. SAP does not warrant that the Deliverables are designed to meet all of Customer's business requirements.
- 11.4 Prime Contractor shall notify SAP within ninety (90) days of provision of the Service or Deliverable in writing of the alleged warranty breach and provide SAP with a precise description of the problem and all relevant information reasonably necessary for SAP in order to rectify such warranty breach.
- 11.5 Provided Prime Contractor has notified SAP in accordance with section 11.4 of a warranty breach and SAP validates the existence of such warranty breach, SAP will, at its option:
 - a) re-perform the applicable Services or Deliverable;
 - b) refund the fee paid or reallocate quota for the specific non-conforming Service or Deliverable

This is Prime Contractor's sole and exclusive remedy for a warranty breach.

The warranty shall not apply:

- a) if the Deliverables are not used in accordance with the Documentation; or
- b) if the alleged warranty breach is caused by a modification to the Deliverable, Prime Contractor or third-party software. that

- 11.6 SAP and its licensors disclaim all warranties express or implied or statutory, including without limitation, any implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose except to the extent that any warranties implied by law cannot be validly waived.

12. Third Party Claims.

- 12.1 Claims Brought Against Prime Contractor. SAP shall defend (at its sole expense) Prime Contractor against claims brought against Prime Contractor by any third party alleging that Prime Contractor's pass-on of the Deliverable, in accordance with the terms and conditions of the Agreement, constitutes an infringement or misappropriation of a patent claim(s), copyright, or trade secret rights. SAP will indemnify Prime Contractor against all damages finally awarded by a court of competent jurisdiction against Prime Contractor (or the amount of any settlement SAP enters into) with respect to such claims. This obligation of SAP shall not apply if the alleged infringement or misappropriation results from: (a) use of the Deliverable in conjunction with any other

- 11.1 SAP 는 서비스에 합리적으로 요구되는 기술을 갖춘 컨설턴트에 의해 서비스가 전문적이고 숙련된 방식으로 수행됨을 보증합니다.
- 11.2 SAP 는 서비스 제공 후 구십(90)일 동안 산출물이 해당 범위 문서에 따른 해당 산출물의 사양에 실질적으로 부합할 것임을 보증합니다. 좀 더 명확히 하자면, 등록 기반 서비스로부터 발생한 산출물의 보증 기간은 어떠한 경우에도 해당 등록 기반 서비스의 해지일을 초과하지 않습니다.
- 11.3 SAP 는 서비스 또는 산출물의 무오류나 무중단 작동 또는 SAP 가 모든 불일치를 시정할 것임을 보증하지 않습니다. SAP 는 산출물이 고객의 모든 비즈니스 요건을 충족하도록 설계되었음을 보증하지 않습니다.
- 11.4 주 계약업체는 서비스 또는 산출물 제공일로부터 구십(90)일 이내에 SAP 에 보증 위반 혐의를 서면으로 통지하고, 문제에 관한 정확한 설명과 함께 해당 보증 위반을 시정하기 위해 SAP 에 합리적으로 필요한 모든 관련 정보를 SAP 에 제공해야 합니다.
- 11.5 주 계약업체가 제 11.4 조 보증 위반에 따라 SAP 에 통지하고 SAP 가 그러한 보증 위반의 존재를 인정한 경우, SAP 는 자체 선택으로

- a) 해당 서비스 또는 산출물을 재수행하거나
- b) 해당 불일치 서비스 또는 산출물에 대해 지불된 요금을 환불하거나 쿼터를 재할당합니다.

이는 보증 위반에 대한 주 계약업체의 유일하고 배타적인 구제 수단입니다.

다음의 경우 보증은 적용되지 않습니다.

- a) 산출물이 문서에 따라 사용되지 않은 경우
- b) 제기된 보증 위반이 산출물에 대한 수정, 주 계약업체 또는 제 3 자 소프트웨어에 기인한 경우

- 11.6 SAP 와 그 라이선스 허가자들은 법률적으로 묵시적 보증이 유효하게 포기될 수 없는 경우를 제외하고, 상품성 또는 특정 목적 적합성에 대한 묵시적 보증을 비롯하여 모든 명시적, 묵시적 또는 법적 보증을 부인합니다.

12. 제 3 자 청구.

- 12.1 주 계약업체를 상대로 제기된 청구. SAP 는 (전적으로 자기 비용으로) 본 계약 조건에 따른 주 계약업체의 산출물 사용이 특허 청구, 저작권 또는 영업비밀권에 대한 침해 또는 유용에 해당한다고 주장하는 제 3 자가 주 계약업체를 상대로 제기하는 청구로부터 주 계약업체를 방어합니다. SAP 는 그러한 청구와 관련하여 주무 관할 법원에 의해 최종적으로 주 계약업체에게 부과된 모든 손해액(또는 SAP 가 체결한 합의 금액)을 주 계약업체에게 배상합니다. SAP 의 이러한 의무는 침해 또는 유용 혐의의 원인이 (a)

software, services, or any product, data or apparatus that SAP did not provide; or (b) anything Prime Contractor or Customer provides including configurations, instructions or specifications; (c) a modification of the Deliverable by Prime Contractor or Customer or by a third party on behalf of Prime Contractor or (d) any use not permitted by the Agreement.

12.2 **Remedies.** In the event of a claim under Section 12.1 is made or in SAP's reasonable opinion is likely to be made, SAP may, at its sole option and expense: (i) procure for Prime Contractor the right to continue using the Deliverable under the terms of the Agreement; or (ii) replace or modify the Deliverable to be non-infringing without material decrease in functionality. If SAP provides written notice to Prime Contractor that the foregoing options are not reasonably available, Prime Contractor shall be entitled to a refund for the infringing portion of the Deliverable subject to return or cessation of use of the refunded Deliverable.

12.3 **Claims Brought Against SAP.** Prime Contractor shall defend SAP and its affiliated companies against claims brought against SAP by any third party arising from or related to: (i) any Prime Contractor or Customer use of the Services in violation of any applicable law or regulation; (ii) an allegation that the Customer Data, Prime Contractor's use of the Services, Customer's use of the Services or anything Prime Contractor has provided to SAP including access to third party software or proprietary information violates, infringes or misappropriates the rights of a third party. The foregoing shall apply regardless of whether such damage is caused by the conduct of Prime Contractor, Customer, and/or its named users or by the conduct of a third party using Prime Contractor's or Customer's access credentials.

12.4 **Procedure.** The obligations under this Section 12 are conditioned on: (a) the party against whom a third party claim is brought timely notifying the other party in writing of any such claim, provided however that a party's failure to provide or delay in providing such notice shall not relieve a party of its obligations under this Section 12 except to the extent such failure or delay prejudices the defense; (b) the party who is obligated hereunder to defend a claim having the right to fully control the defense of such claim; and (c) the party against whom a third party claim is brought reasonably cooperating in the defense of such claim. Any settlement of any claim shall not include a financial or specific performance obligation on or admission of liability by the party against whom the claim is brought, provided however that SAP may settle any claim on a basis requiring SAP to substitute for the Services any alternative substantially equivalent non-infringing services. The party against whom a third party claim is brought may appear, at its own expense, through counsel reasonably acceptable to the party obligated to defend claims hereunder. Neither party shall undertake any action in response to any infringement or misappropriation, or alleged infringement or misappropriation that is prejudicial to the other party's rights.

산출물을 다른 소프트웨어, 서비스 또는 SAP 가 제공하지 않은 제품이나 데이터, 기기와 함께 사용, (b) 구성, 지침, 사양 등을 포함해 주 계약업체 또는 고객이 제공한 모든 것, (c) 주 계약업체, 고객 또는 주 계약업체를 대신하여 제 3 자에 의해 이루어진 산출물의 변경, (d) 본 계약에 의해 허용되지 않은 모든 사용으로 인해 발생한 경우에는 적용되지 않습니다.

12.2 **구제책.** 제 12.1 항에 따른 청구가 발생하거나 SAP 의 합리적 판단에 따라 발생 가능성이 있는 것으로 여겨지는 경우, SAP 는 단독 재량과 비용으로 (i) 본 계약의 조건에 따라 주 계약업체가 산출물을 계속 이용할 수 있는 권리를 확보하거나 (ii) 실질적인 기능 저하 없이 비침해적인 방식으로 산출물을 대체 또는 수정할 수 있습니다. SAP 가 주 계약업체에 타당하게 상기 선택 사항을 이용할 수 없다는 서면 통지를 제공할 경우, 주 계약업체는 산출물의 침해 부분에 대해 환불받을 권리가 있으며 단, 환불받은 산출물은 반환하거나 사용을 중단해야 합니다.

12.3 **SAP 를 상대로 제기되는 청구.** 주 계약업체는 (i) 관련 법률 또는 규정에 위배되는 주 계약업체 혹은 고객의 서비스 사용, (ii) 고객 데이터, 주 계약업체의 서비스 사용, 고객의 서비스 사용 또는 제 3 자 소프트웨어나 재산적 정보에 대한 액세스를 포함하여 주 계약업체가 SAP 에게 제공한 것이 제 3 자의 권리를 침해 또는 유용한다는 주장과 관련하여 또는 이로 인해 제 3 자가 SAP 를 상대로 제기하는 청구로부터 SAP 와 그 계열사를 방어합니다. 상기 규정은 해당 피해가 주 계약업체, 고객 또는 그 기명 사용자의 행위로 인한 것이든 주 계약업체나 고객의 액세스 자격을 사용하는 제 3 자의 행위로 인해 발생한 것이든 관계없이 적용됩니다.

12.4 **절차.** 본 제 12 조에 따른 의무는 다음을 조건으로 합니다. (a) 제 3 자가 청구를 제기한 대상 당사자가 상대방에게 이러한 청구에 대해 서면으로 시기 적절하게 통지(단, 해당 당사자가 그러한 통지를 제공하지 않거나 지체함으로 인해 방어에 방해가 된 경우가 아니라면 본 제 12 조에 따른 의무에서 벗어날 수 없음), (b) 본 계약에 따라 청구에 대한 방어 의무가 있는 당사자가 해당 청구 방어에 대한 전적인 제어권을 가짐, (c) 제 3 자가 청구를 제기한 대상인 당사자가 해당 청구 방어에 적절히 협조. 청구에 대한 합의에는 청구 대상 당사자에 대한 재정적 혹은 특정 행위 의무 또는 해당 당사자의 책임 인정이 포함되어서는 안됩니다. 단, SAP 는 SAP 가 서비스를 실질적으로 동일하며 비침해적인 서비스로 대체하는 것을 기반으로 청구에 대해 합의할 수 있습니다. 제 3 자가 청구를 제기한 대상 당사자는 자신이 비용을 부담하여, 본 계약에 따라 청구를 방어할 의무가 있는 당사자가 합리적으로 수용할 수 있는 변호사를 통해 법정에서 출두할 수 있습니다. 어느 당사자도 침해나 유용

12.5 **Exclusive Remedy.** The provisions of this Section 12 state the sole, exclusive, and entire liability of the parties, their Affiliates and their licensors to the other party, and is the other party's sole remedy, with respect to third party claims covered hereunder and to the infringement or misappropriation of third-party intellectual property rights.

13. Limitation of Liabilities.

13.1 Notwithstanding anything herein to the contrary, except for damages resulting from (i) unauthorized use or disclosure of Confidential Information (including Customer Data), or (ii) damages resulting from death or bodily injury arising from either party's gross negligence or willful misconduct, or (iii) SAP's right to collect unpaid fees, under no circumstances and regardless of the nature of the claim shall either party (or their respective Affiliates or SAP's licensor's) be liable to each other to or any other person or entity under the Agreement for an amount of damages in excess of the fees paid for the applicable Services under the relevant Order Form or in the case of subscription based Services including managed services, the fees paid in the twelve (12) month period preceding the date of the incident giving rise to the liability, or, any special, incidental, consequential, or indirect damages, loss of good will or business profits, work stoppage or for exemplary or punitive damages.

14. Assignment.

Prime Contractor may not, without SAP's prior written consent, assign, delegate, pledge, or otherwise transfer this Agreement, or any of its rights or obligations under this Agreement, or the Work Products and Deliverables or SAP Confidential Information, to any party, whether voluntarily or by operation of law, including by way of sale of assets, merger or consolidation. SAP may: (i) assign this Agreement to any of the SAP SE Affiliates or (ii) subcontract all or part of the work to be performed under this Agreement to a qualified third party.

15. General Provisions.

- 15.1 **Severability.** It is the intent of the parties that in case any one or more of the provisions contained in this Agreement shall be held to be invalid or unenforceable in any respect, such invalidity or unenforceability shall not affect the other provisions of this Agreement, and this Agreement shall be construed as if such invalid or unenforceable provision had never been contained herein.
- 15.2 **No Waiver.** If either party should waive any breach of any provision of this Agreement, it shall not thereby be deemed to have waived any preceding or succeeding breach of the same or any other provision hereof.
- 15.3 **Electronic signature.** Signatures sent by electronic means (facsimile, scanned and sent via e-mail, or signed by electronic signature service where legally permitted) shall be deemed original signatures.
- 15.4 **Notice.** All notices or reports which are required or may be given pursuant to this Agreement shall be in writing and shall be deemed to be duly given when delivered to the respective executive offices of SAP and Prime Contractor at the addresses first set forth in the applicable Order Form.

또는 침해나 유용 혐의에 대응하여 상대방의 권리에 해로운 조치를 취해서는 안 됩니다.

12.5 **배타적 구제책.** 본 제 12 조는 계약 당사자와 그 계열사 및 라이선스 허가자가 상대방에 대해 지게 되는 유일하며 배타적인 모든 책임을 규정하며, 이는 본 계약이 적용되는 제 3 자 청구 및 제 3 자 지적재산권의 침해 또는 유용에 대한 상대방의 유일한 구제책입니다.

13. 책임 제한.

13.1 본 계약 내 상충하는 규정에 청구의 성격과 관계없이, (i) 비밀 정보(고객 데이터 포함)의 무단 사용 또는 공개로 인해 발생한 손해, (ii) 당사자 일방의 중과실 또는 고의적 과실로 인한 사망 또는 신체 상해, (iii) 미납 요금을 징수할 수 있는 SAP 의 권리를 제외하고, 각 당사자(또는 해당 계열사나 SAP 의 라이선스 허가자)는 어떤 상황에서든 청구의 본질과 관계 없이 본 계약에 따라 관련 발주서에 따른 해당 서비스에 대해 지불된 금액을 초과하는 손해액이나, 또는 매니지드 서비스를 포함하는 등록 기반 서비스의 경우 책임을 유발한 사안 발생일 이전 십이(12)개월 동안 지불된 요금을 초과하는 손해액, 또는 특별한, 부수적, 결과적 또는 간접적 손해, 영업권 또는 영업이익 상실, 작업 중단 또는 징계적, 징벌적 손해에 대해 상대 당사자 또는 다른 개인이나 법인에 책임을 지지 않습니다.

14. 양도.

주 계약업체는 SAP 의 사전 서면 동의 없이는 본 계약 또는 본 계약에 따른 자신의 권리나 의무 또는 결과물 및 산출물이나 SAP 비밀 정보를 자발적으로든 법을 집행에 의해서든(자산 매각, 합병 또는 통합 방식 등 포함) 타인에게 양도하거나 위임하거나 담보로 제공하거나 달리 이전할 수 없습니다. SAP 는 (i) 본 계약을 SAP SE 계열사에 양도하거나 (ii) 본 계약에 따라 수행되는 작업 전체 또는 일부를 자격을 갖춘 제 3 자에게 하청할 수 있습니다.

15. 일반 규정.

- 15.1 **조항의 개별성.** 본 계약에 명시된 하나 또는 그 이상의 규정이 무효가 되거나 집행 불가능한 것으로 판시되는 경우, 그 무효성 또는 집행 불능성은 본 계약의 다른 규정에는 영향을 미치지 않으며, 이때 본 계약은 그러한 무효 또는 집행 불가능한 규정이 원래부터 본 계약에 포함되지 않은 것처럼 해석되어야 합니다.
- 15.2 **불포기.** 일방 당사자가 상대 당사자에 의한 본 계약 규정 위반에 대하여 관련 권리를 포기하더라도, 그로 인해 동일 규정 또는 본 계약의 기타 규정에 대한 이전 또는 이후의 위반에 대한 권리도 포기한 것으로 해석되어서는 안 됩니다.
- 15.3 **전자 서명.** 전자 방식(팩스, 스캔하여 이메일 전송 또는 법적으로 허용되는 경우 전자 서명 서비스로 서명)으로 전송된 서명은 원본 서명으로 간주됩니다.
- 15.4 **통지.** 본 계약에 따라 요구되거나 전달 가능한 모든 통지 또는 보고는 서면으로 작성되어야 하며, 관련 발주서의 맨 앞부분에 명시된 SAP 및 주 계약업체 본사 주소로 전달되면

Where in this Section 15.4 or elsewhere in this Agreement written form is required, that requirement can be met by email, facsimile transmission, exchange of letters or other written form.

- 15.5 **Independent Contractor.** The relationship of SAP and Prime Contractor established by this Agreement is that of an independent contractor and no employment, agency, trust, partnership or fiduciary relationship is created by this Agreement.
- 15.6 **Force Majeure.** Any delay or nonperformance of any provision of this Agreement (other than for the payment of amounts due hereunder) caused by conditions beyond the reasonable control of the performing party shall not constitute a breach of this Agreement, and the time for performance of such provision, if any, shall be deemed to be extended for a period equal to the duration of the conditions preventing performance.
- 15.7 **Governing Law.** This Agreement and any claims arising out of or relating to this Agreement and its subject matter shall be governed by and construed under the laws of Korea, without reference to its conflicts of law principles. In the event of any conflicts between foreign law, rules, and regulations, and Korean law, rules, and regulations, rules, and regulations shall prevail and govern. All disputes hereunder shall be subject to the exclusive jurisdiction of the courts located in Seoul, Korea. The United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods shall not apply to this Agreement. The Uniform Computer Information Transactions Act as enacted shall not apply. Prime Contractor must initiate a cause of action for any claim(s) arising out of or relating to this Agreement and its subject matter within one (1) year from the date when Prime Contractor knew, or should have known after reasonable investigation, of the facts giving rise to the claim(s).
- 15.8 **Non-Solicitation.** Neither party shall knowingly solicit or hire, any of the other party's employees involved in the Services during the term of the applicable Order Form and for a period of six (6) months from the termination thereof, without the express written consent of the other party. This provision shall not restrict the right of either party to solicit or recruit generally in the media. Where legally enforceable, Prime Contractor shall put in place contractual provisions with the Customer that the Customer shall not knowingly solicit to hire any of SAP's employees involved in this Agreement during the term of this Agreement and for a period of six (6) months from the termination thereof, without the express written consent of SAP.
- 15.9 **Entire Agreement; Written Form.** Each Agreement, as defined in an applicable Order Form, constitutes the complete and exclusive statement of the agreement between SAP and Prime Contractor with respect to the subject matter hereof and all previous representations, discussions and writings are merged in, and superseded by each such Agreement and the parties disclaim any reliance on any such representations, discussions and writings. An Agreement may be modified only by a writing signed by both

정당하게 통지된 것으로 간주됩니다. 본 계약의 제 15.4 항 또는 본 계약 내 다른 규정에서 서면 형식이 요구되는 경우, 이러한 요건은 이메일 전송, 팩스 전송, 서신 교환 또는 기타 서면 형식으로 충족될 수 있습니다.

- 15.5 **독립 계약자.** 본 계약에 의해 수립된 SAP와 주 계약업체의 관계는 독립된 계약자 관계이며 고용, 대리, 신탁, 파트너십 또는 수탁 관계가 아닙니다.
- 15.6 **불가항력.** 이행 당사자의 합리적인 통제를 벗어난 사유로 발생한 본 계약 규정의 이행 지체나 불이행(본 계약에 따른 대금 지급 의무 지체 및 불이행은 제외)은 본 계약의 위반이 되지 않으며, 해당 규정의 이행 기간은(해당되는 경우) 이행을 방해하는 사유가 존속하는 기간과 동일한 기간만큼 연장되는 것으로 간주됩니다.
- 15.7 **준거법.** 본 계약과 관련하여 또는 본 계약으로 인해 발생하는 청구, 그리고 본 계약에 관한 문제는 법률의 충돌 원칙에 대한 언급 없이 대한민국 법률의 적용을 받으며, 그에 따라 해석됩니다. 외국 법률, 규칙 및 규정과 대한민국의 법률, 규칙 및 규정이 상충될 경우, 대한민국의 법률, 규칙 및 규정이 우선적으로 적용됩니다. 본 계약과 관련된 모든 분쟁은 대한민국 서울에 위치한 법원의 전속관할 대상이 됩니다. 국제물품매매계약에 관한 UN 협약(The United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods)은 본 계약에 적용되지 않습니다. 입법화된 통일컴퓨터정보거래법(The Uniform Computer Information Transactions Act) 역시 적용되지 않습니다. 주 계약업체는, 본 계약 및 그 주제 사안으로부터 또는 그와 관련하여 발생하는 청구에 대해, 해당 청구의 원인이 된 사실을 알게 된 날 또는 합리적인 조사가 있었더라면 그 사실을 알았을 날을 기준으로 1년 이내에 소송을 제기해야 합니다.
- 15.8 **유인 금지.** 어느 당사자도, 상대 당사자의 명시적 서면 동의 없이는, 발주서 기간 동안 및 해당 발주서 해지일로부터 육(6)개월의 기간 내에 해당 서비스와 관련된 상대 당사자의 직원을 고의로 유인하거나 고용해서는 안 됩니다. 본 조항은 일방 당사자의 매체를 통한 일반적 유인 또는 채용 권리를 제한하지 않습니다. 법률적으로 강제할 수 있는 경우, 주 계약업체는 SAP의 명시적 서면 동의 없이 본 계약 기간 동안 및 그 해지로부터 육(6)개월의 기간 내에 본 계약에 관련된 SAP의 직원을 고의로 유인하거나 고용할 수 없다는 고객과의 계약 조항을 삽입해야 합니다.
- 15.9 **완전한 합의, 서면 형식.** 해당 발주서에 정의된 바에 따라, 각 계약은 계약의 주제 사안에 대해 SAP와 주 계약업체 간의 완전하고 배타적인 합의를 구성하며, 이전의 모든 진술, 논의 및 문서는 각 계약에 통합되고, 각 계약에 의해 대체되며, 당사자들은 이러한 진술, 논의 및 문서에 대한 의존을 부인합니다. 계약은 양 당사자가 서명한 서면 문서를

parties. An Agreement shall prevail over any additional, conflicting or inconsistent terms and conditions which may appear on any purchase order or other document furnished by Prime Contractor to SAP.

15.10 Hierarchy. In the event of any inconsistencies between these GTC and an Order Form, the Order Form shall take precedence over the GTC. The Scope Document prevails over any Order Form.

15.11 Regulatory Matters.

The SAP Confidential Information inclusive of all Services, Work Product and Deliverables and other SAP Materials, are subject to the export control laws of various countries, including without limit the laws of the United States, Germany and Korea. Prime Contractor agrees that it will not, and will ensure that Customer agrees that it will also not, submit the SAP Services, Work Product, Deliverables, other SAP Materials or SAP Confidential Information to any government agency for licensing consideration or other regulatory approval without the prior written consent of SAP, and will not export the Confidential Information to countries, persons or entities prohibited by such laws. Prime Contractor shall also be responsible for complying with all applicable governmental regulations and laws of the country where Prime Contractor is registered, and any foreign countries with respect to the use of the Confidential Information and provision of Customer Data by Prime Contractor and/or its subsidiaries, Customer and/or its subsidiaries, or authorized users.

15.12 Survival.

Sections 7 (Term and Termination), 8 (Intellectual Property Rights), 9 (Confidentiality), 13 (Limitation of Liabilities), 15.7 (Governing Law), and 15.8 (Non-Solicitation) shall survive any termination of this Agreement.

16. System Security and Data Safeguards.

When SAP is given access to Prime Contractor or Customer's systems and data, SAP shall comply with Prime Contractor or Customer's (as applicable) reasonable administrative, technical, and physical safeguards to protect such data and guard against unauthorized access. In connection with such access, Prime Contractor shall be responsible for providing SAP Consultants with user authorizations and passwords to access its systems and revoking such authorizations and terminating such access, as Prime Contractor deems appropriate from time to time. Prime Contractor shall ensure that Customer will be responsible for providing SAP Consultants with user authorizations and passwords to access its systems and revoking such authorizations and terminating such access, as Customer deems appropriate from time to time. Prime Contractor shall not grant SAP access to Prime Contractor systems or personal information (of Prime Contractor or any third party) unless such access is essential for the performance of Services under the Agreement and Prime Contractor shall ensure that Customer agrees to the same in relation to Customer systems or personal information (of Customer or any third party). The parties agree that no breach of this provision shall be deemed to have occurred in the event of SAP non-conformance with the aforementioned safeguard but where no personal information has been compromised.

IN WITNESS WHEREOF, the parties have so agreed.

통해서만 변경될 수 있습니다. 계약은 주 계약업체가 SAP 에 제공하는 발주서 또는 기타 문서에 나타날 수 있는 모든 추가, 상충 또는 불일치 조건에 우선합니다.

15.10 우선 순위. 본 GTC 와 발주서 간에 일치하지 않는 부분이 있는 경우, 발주서가 GTC 에 우선합니다. 범위 문서는 모든 발주서에 우선합니다.

15.11 규제.

모든 서비스, 결과물, 산출물 및 기타 SAP 자료를 포함한 SAP 비밀 정보에는 미국과 독일, 대한민국 등 여러 국가의 수출 통제 법률이 적용됩니다. 주 계약업체는 SAP 서비스, 결과물, 산출물, 기타 SAP 자료 또는 SAP 비밀 정보를 SAP 의 사전 서면 동의 없이 라이선스 허가 심의 또는 기타 규정 관련 승인을 위해 정부 기관에 제출하지 않을 것과 관련 법률에 의해 금지된 국가, 개인 또는 법인에 수출하지 않을 것에 동의하며 고객이 이에 대해 동의하도록 보장합니다. 주 계약업체는 또한 자신 및/또는 그 자회사, 고객 및/또는 그 자회사나 권한 있는 사용자의 비밀 정보 사용 및 고객 데이터 제공과 관련하여 주 계약업체가 등록된 국가 및 기타 해외 국가들의 해당되는 모든 정부 규정과 법규를 준수할 책임이 있습니다.

15.12 효력 유지.

제 7 조(계약 기간 및 해지), 제 8 조(지적재산권), 제 9 조(비밀 유지), 제 13 조(책임 제한), 제 15.7 조(준거법), 제 15.8 조(유인 금지)는 본 계약의 해지 후에도 효력을 유지합니다.

16. 시스템 보안 및 데이터 보호

SAP 에 주 계약업체나 고객의 시스템 및 데이터에 대한 액세스가 제공될 경우, SAP 는 그러한 데이터를 보호하고 승인되지 않은 액세스로부터 방어하기 위해 주 계약업체 또는 고객(해당하는 경우)의 타당한 행정적, 기술적, 물리적 보안 조치를 준수합니다. 주 계약업체는 그러한 액세스와 관련하여 SAP 컨설턴트가 시스템에 액세스할 수 있도록 사용자 권한 및 비밀번호를 제공하고, 때때로 필요하다고 판단할 경우 그러한 권한을 취소하고 액세스를 중단시킬 책임이 있습니다. 주 계약업체는 고객이 SAP 컨설턴트에게 시스템에 액세스할 수 있도록 사용자 권한 및 비밀번호를 제공하고, 때때로 필요하다고 판단할 경우 그러한 권한을 취소하고 액세스를 중단시키는 것을 책임지도록 해야 합니다. 주 계약업체는 그러한 액세스가 본 계약에 따른 서비스 수행에 반드시 필요한 경우가 아닌 한 SAP 가 주 계약업체 시스템 또는 (주 계약업체 또는 제 3 자의) 개인 정보에 액세스하는 것을 허가해서는 안 되며, 주 계약업체는 고객이 고객 시스템 또는 (고객 또는 제 3 자의) 개인 정보와 관련하여 동일한 내용에 동의하도록 보장해야 합니다. 당사자들은 SAP 가 전술한 보안 조치를 준수하지 않았지만 개인 정보는 손상되지 않은 경우에 본 조항 위반이 발생하지 않은 것으로 간주하는 것에 동의합니다.

이에 대한 증거로서, 당사자들은 이와 같이 합의했습니다.